

Guatemala, 30 de junio del 2023

Licenciada  
Gretchen Fabiola Barneond Martínez  
Directora General de las Artes  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Presente

Estimada Licenciada Barneond:

De manera atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi INFORME conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo de Servicios Técnicos número DGA-187-345-2023 y Resolución VC-DGA-054-2023, (segundo producto)

### Actividades

- a) Proceso de creación de la obra "Kasansananik Naná" para obra coral en memoria de Humberto Ak'abal
- b) Proceso de creación de la obra "La libertad de un mundo" para obra coral-teatral**
- c) Proceso de creación de la obra "Elegía desgarrada a María Tiú", para obra coral y útiles sonoros.
- d) Proceso de creación de la obra "De veritas ¡¡Ay!!" (sonecito chilero) para versión coral y versión canto con acompañamiento de piano y con intervenciones de una marimba.
- e) Proceso de creación de la obra "Adiós Atenas" para guitarra, barítono y flauta.
- f) Proceso de creación de la obra "Lejana Melina Versión I" y "Lejana Melina Versión II para canto y piano"
- g) Proceso de creación de la obra "Canción de cuna para una niña moribunda" para canto y piano.
- h) Elaboración del manuscrito digital del poemario "El paraíso derrumbado".
- i) Otras actividades afines a sus servicios artísticos.

## Informe de Actividades

### **b) Proceso de creación de la obra “La libertad de un mundo” para obra coral-teatral**

- Contexto de creación de la obra “La libertad de un mundo” para obra coral-teatral

El proceso en mención se inicia en el anhelo perenne, general, de libertad, tomando la imagen -para el caso- de Simón Bolívar, indiscutible figura simbólica de un denodado luchador libertario y justiciero.

Por tanto, en mi condición de creador musical, enfoco una obra –especie de Oda- de exaltación de ese anhelo de liberarse de opresiones, dictaduras e imposiciones anodinas.

- Apunte de ideas

Un ideario fundamental se basa en la primera sección: “Nacer en América”, donde las voces comienzan a inducir en valores cortos, los fonemas referidos a las lenguas Guaiaca y quechua. Los valores rítmicos se densifican progresivamente, hasta lograr una pluridimensionalidad de alturas y ritmos.

- Orden de ideas para la obra

Las ideas se suceden progresivamente de los inicios expositores básicos, hasta la conformación plena de los significados.

- Escritura y trazo de las fases de la obra

La escritura se basa en grafías (signos) musicales, cuyo trazo y figura se alejan ostensiblemente de la notación tradicional, necesidad esta, según el carácter propio de la obra y su proyección, de trazar de modo personal.

- Enumeración de movimientos de la obra

La obra se desarrolla en un solo movimiento. Sin embargo, una segunda sección se enfoca hacia “Fragores, turbas, dolores, nostalgias, lontananzas”.

- Identificación de la plantilla de instrumentos y voces

No hay instrumentos solo voces, estas progresan hacia densidades diversas y fantásticas.

- Elaboración de bosquejos de la obra “La libertad de un mundo” para obra coral-teatral

“La libertad de un mundo” para obra coral-teatral.

Efectivamente, la partitura expresa claramente la diversidad de bosquejos implícitos de por sí, que integran la obra. No tendría sentido redibujarlos.

- Entrega de copias del manuscrito de la obra “La libertad de un mundo” para obra coral-teatral

(ANEXO 1)

- Transcripción de las partituras completas y particellas de la obra “La libertad de un mundo” para obra coral-teatral

(ANEXO 2)

- Entrega digital de las partituras completas (full score, full score digital) y particellas digitales

(ANEXO 3)

## Resultado Esperado

### Producto 2.

Entrega de letra y música de la obra "La libertad de un mundo", obra coral-teatral, así como la entrega de partituras completas (full score, full score digital) y particellas digitales, en disco u otro dispositivo de almacenamiento, y documentos que respalden su creación.

Un resultado eficaz dependerá de la acertada interpretación de la obra, que a la vez dependerá de la calidad de las voces y la dirección coral y teatral.

Joaquín Orellana.

Adjunto CD



\* Joaquín Orellana Mejía



Licda. Blanca Estela Morán Muñoz  
Jefe del Departamento Sustantivo II en Funciones  
Departamento de Apoyo a la Creación  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes

Vo.Bo.



Licda. Lourdes Del Pilar Samayoa Gutiérrez  
Director Técnico II  
Dirección de Fomento de las Artes  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes

## Contexto de creación de La Obra Musical "La Libertad de un mundo"

El proceso en mención se inicia en el anhelo perenne, general, de libertad, tomando la imagen - para el caso - de Simón Bolívar, indiscutible figura simbólica de un denodado luchador libertario y justiciero.

Por tanto, en mi condición de creador musical, enfoco una obra - especie de oda - de exaltación de ese anhelo de liberarse de opresiones, dictaduras e imposiciones anodinas.

### Apunte de ideas:

Un ideario fundamental se basa en la primera sección: "Nacer en América", donde las voces comienzan a inducir en valores cortos, los fonemas referidos a las lenguas Guai-  
ca y quechua. Los valores rítmicos se densifican progresivamente, hasta lograr una pluridensidad de alturas y ritmos

### Orden de ideas

Las ideas se suceden progresivamente de los inicios expositores básicos, hasta la conformación plena de los significados.

## Escritura y trazo de las fases de la obra:

La escritura se basa en grafías (signos) musicales, cuyo trazo y figura se alejan ostensiblemente de la notación tradicional, necesidad esta, según el carácter propio de la obra y su proyección, de trazar de modo personal.

## Enumeración de movimientos de la obra:

La obra se desarrolla en un sólo movimiento. Sin embargo, una segunda sección se enfoca hacia "Fragores, turbas, dolores, nostalgias, Lontananzas"

## Identificación de la plantilla de instrumentos y voces:

No hay instrumentos, solo voces, estas progresan hacia densidades diversas y fantásticas

Elaboración de bosquejos de la obra "La Libertad de un mundo" para obra coral-teatral.

Efectivamente, la partitura expresa

claramente la gran diversidad de bosquejos implícitos de por sí, que integran la obra. No tendría sentido redibujarlos.

### Resultado esperado:

Un resultado eficaz dependerá de la acertada interpretación de la obra, que a la vez dependerá de la calidad de las voces y la dirección coral y teatral.

J. Orellana M.  
Joaquín Orellana M